

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Муромский институт (филиал)
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования
**«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(МИ ВлГУ)**

Отделение среднего профессионального образования

«УТВЕРЖДАЮ»
Заместитель директора по УР
_____ Д.Е. Андрианов
« 25 » 05 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

для специальности 11.02.01 Радиоаппаратостроение

Муром, 2021 г.

Программа разработана на основе требований ФГОС среднего общего образования, предъявляемых к структуре, содержанию и результатам освоения учебной дисциплины «Иностранный язык», в соответствии с Рекомендациями по организации получения среднего общего образования в пределах освоения программы подготовки специалистов среднего звена среднего профессионального образования на базе основного общего образования (письмо Департамента государственной политики в сфере подготовки рабочих кадров и ДПО Минобрнауки России от 17 марта 2015 г. № 06-259), с учетом Примерной основной образовательной программы среднего общего образования, одобренной решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию (протокол от 28 июня 2016 г. № 2/16-з).

Кафедра-разработчик: иностранных языков.

Рабочую программу составил: к.п.н. доцент Волченкова Т.В.

от «18» мая 2021 г.

(подпись)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯ.

Протокол № 6

от «18» мая 2021 г.

Заведующий кафедрой ИЯ *Панкратова Е.А.*

(подпись)

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	9
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	12
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	13

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

1.1. Область применения рабочей программы

Программа разработана на основе требований ФГОС среднего общего образования, предъявляемых к структуре, содержанию и результатам освоения учебной дисциплины по специальности «11.02.01 Радиоаппаратостроение», и в соответствии с Рекомендациями по организации получения среднего общего образования в пределах освоения программы подготовки специалистов среднего звена среднего профессионального образования на базе основного общего образования (письмо Департамента государственной политики в сфере подготовки рабочих кадров и ДПО Минобрнауки России от 17 марта 2015 г. № 06-259).

1.2. Место учебной дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена:

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена по специальности СПО 11.02.01 Радиоаппаратостроение.

Дисциплина БД.03 Иностранный язык является базовой дисциплиной общеобразовательного учебного цикла

Дисциплина Немецкий язык БД.03 входит в состав общеобразовательного цикла учебного плана специальности 11.02.01 Радиоаппаратостроение

Программа общеобразовательной дисциплины «Немецкий язык» предназначена для изучения немецкого языка в профессиональных образовательных организациях, реализующих образовательную программу среднего общего образования в пределах освоения основной профессиональной образовательной программы (ОПОП) СПО на базе основного общего образования при подготовке специалистов среднего звена.

Программа разработана на основе требований ФГОС среднего общего образования, предъявляемых к структуре, содержанию и результатам освоения учебного предмета «Немецкий язык», и в соответствии с Рекомендациями по организации получения среднего общего образования в пределах освоения образовательных программ среднего профессионального образования на базе основного общего образования с учетом требований федеральных государственных образовательных стандартов и получаемой специальности среднего профессионального образования.

1.3. Цели и задачи учебной дисциплины - требования к результатам освоения учебной дисциплины:

Содержание программы учебного предмета «Немецкий язык» направлено на достижение следующих целей

- формирование представлений о немецком языке как о языке международного общения и средстве приобщения к ценностям мировой культуры и национальных культур;
- формирование коммуникативной компетенции, позволяющей свободно общаться на немецком языке в различных формах и на различные темы, в том числе в сфере профессиональной деятельности, с учетом приобретенного словарного запаса, а также условий, мотивов и целей общения;
- формирование и развитие всех компонентов коммуникативной компетенции: лингвистической, социолингвистической, дискурсивной, социокультурной, социальной, стратегической и предметной;
- воспитание личности, способной и желающей участвовать в общении на межкультурном уровне;
- воспитание уважительного отношения к другим культурам и социальным субкультурам.

Программа предполагает изучение германского варианта немецкого языка (произношение, орфография, грамматика, стилистика) с включением материалов и страноведческой терминологии из других источников, демонстрирующих основные различия между существующими вариантами немецкого языка.

В результате освоения учебного предмета обучающийся должен знать/понимать:

- значения новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа и с соответствующими ситуациями общения;
- языковой материал: идиоматические выражения, оценочную лексику, единицы речевого этикета, перечисленные в разделе «Языковой материал» и обслуживающие ситуации общения в рамках изучаемых тем;
- страдательный залог, средства и способы выражения модальности; условия, предположения, причины, следствия, побуждения к действию;
- лингвострановедческую, страноведческую и социокультурную информацию, расширенную за счет новой тематики и проблематики речевого общения;
- тексты, построенные на языковом материале повседневного и профессионального общения, в том числе инструкции и нормативные документы по специальностям СПО; В результате освоения учебного предмета обучающийся должен уметь:

говорение

- вести диалог (диалог–расспрос, диалог–обмен мнениями/суждениями, диалог–побуждение к действию, этикетный диалог и их комбинации) в ситуациях официального и неофициального общения в бытовой, социокультурной и учебно-трудовой сферах, используя аргументацию, эмоционально-оценочные средства;
- рассказывать, рассуждать в связи с изученной тематикой, проблематикой прочитанных/прослушанных текстов; описывать события, излагать факты, делать сообщения;
- создавать словесный социокультурный портрет своей страны и страны/стран изучаемого языка на основе разнообразной страноведческой и культуроведческой информации;

аудирование

- понимать относительно полно (общий смысл) высказывания на изучаемом иностранном языке в различных ситуациях общения;
- понимать основное содержание аутентичных аудио- или видеотекстов познавательного характера на темы, предлагаемые в рамках курса, выборочно извлекать из них необходимую информацию;
- оценивать важность/новизну информации, определять свое отношение к ней;

чтение

- читать аутентичные тексты разных стилей (публицистические, художественные, научно-популярные и технические), используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, просмотровое/поисковое) в зависимости от коммуникативной задачи;

письменная речь

- описывать явления, события, излагать факты в письме личного и делового характера;
- заполнять различные виды анкет, сообщать сведения о себе в форме, принятой в стране/странах изучаемого языка; использовать приобретенные знания и умения в практической и профессиональной деятельности, повседневной жизни

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь:

- заполнить анкету/заявление (например, о приеме на курсы, в отряд волонтеров, в летний/зимний молодежный лагерь) с указанием своих фамилии, имени, отчества, даты рождения, почтового и электронного адреса, телефона, места учебы, данных о родителях, своих умениях, навыках, увлечениях и т. п.;
- заполнить анкету/заявление о выдаче документа (например, туристической визы);
- написать энциклопедическую или справочную статью о родном городе по предложенному шаблону;
- составить резюме.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен знать:

- основные значения изученных лексических единиц (слов, словосочетаний); основные способы словообразования в иностранном языке;
- основные нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка;
- признаки изученных грамматических явлений в иностранном языке;
- особенности структуры и интонации различных коммуникативных типов простых и сложных предложений изучаемого иностранного языка;
- о роли владения иностранными языками в современном мире, особенностях образа жизни, быта, культуры стран изучаемого языка;

Освоение содержания учебной дисциплины «Иностранный язык» обеспечивает достижение студентами следующих результатов:

Освоение содержания учебной дисциплины «Иностранный язык» обеспечивает достижение студентами следующих результатов:

- личностных:
 - сформированность ценностного отношения к языку как культурному феномену и средству отображения развития общества, его истории и духовной культуры;
 - сформированность широкого представления о достижениях национальных культур, о роли немецкого языка и культуры в развитии мировой культуры;
 - развитие интереса и способности к наблюдению за иным способом мирозидения;
 - осознание своего места в поликультурном мире; готовность и способность вести диалог на немецком языке с представителями других культур, достигать взаимопонимания, находить общие цели и сотрудничать в различных областях для их достижения; умение проявлять толерантность к другому образу мыслей, к иной позиции партнера по общению;
 - готовность и способность к непрерывному образованию, включая самообразование, как в профессиональной области с использованием немецкого языка, так и в сфере немецкого языка;
- метапредметных:
 - умение самостоятельно выбирать успешные коммуникативные стратегии в различных ситуациях общения;
 - владение навыками проектной деятельности, моделирующей реальные ситуации межкультурной коммуникации;
 - умение организовать коммуникативную деятельность, продуктивно общаться и взаимодействовать с ее участниками, учитывать их позиции, эффективно разрешать конфликты;
 - умение ясно, логично и точно излагать свою точку зрения, используя адекватные языковые средства;
- предметных:
 - сформированность коммуникативной иноязычной компетенции, необходимой для успешной социализации и самореализации, как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном мире;
 - владение знаниями о социокультурной специфике немецкоговорящих стран и умение строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике;
 - умение выделять общее и различное в культуре родной страны и немецкоговорящих стран;
 - достижение порогового уровня владения немецким языком, позволяющего выпускникам общаться в устной и письменной формах как с носителями немецкого языка, так и с представителями других стран, использующими данный язык как средство общения;
 - сформированность умения использовать немецкий язык как средство для получения информации из немецкоязычных источников в образовательных и самообразовательных целях.

Содержание учебного предмета направлено на формирование различных видов компетенций:

- лингвистической — расширение знаний о системе русского и английского языков, совершенствование умения использовать грамматические структуры и языковые средства в соответствии с нормами данного языка, свободное использование приобретенного словарного запаса;

- социолингвистической — совершенствование умений в основных видах речевой деятельности (аудировании, говорении, чтении, письме), а также в выборе лингвистической формы и способа языкового выражения, адекватных ситуации общения, целям, намерениям и ролям партнеров по общению;

- дискурсивной — развитие способности использовать определенную стратегию и тактику общения для устного и письменного конструирования и интерпретации связных текстов на английском языке по изученной проблематике, в том числе демонстрирующие творческие способности обучающихся;

- социокультурной — овладение национально-культурной спецификой страны изучаемого языка и развитие умения строить речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике; умение выделять общее и различное в культуре родной страны и немецкоговорящих стран;

- социальной — развитие умения вступать в коммуникацию и поддерживать ее;

- стратегической — совершенствование умения компенсировать недостаточность знания языка и опыта общения в иноязычной среде;

- предметной — развитие умения использовать знания и навыки, формируемые в рамках предмета «Немецкий язык», для решения различных проблем.

Содержание учебного предмета «Немецкий язык» делится на основное, которое изучается вне зависимости от профиля профессионального образования, и профессионально направленное, предназначенное для освоения специальностей СПО технического профиля.

Основное содержание предполагает формирование у обучающихся совокупности следующих практических умений:

- заполнить анкету/заявление (например, о приеме на курсы, в отряд волонтеров, в летний/зимний молодежный лагерь) с указанием своих фамилии, имени, отчества, даты рождения, почтового и электронного адреса, телефона, места учебы, данных о родителях, своих умениях, навыках, увлечениях и т. п.;

- заполнить анкету/заявление о выдаче документа (например, туристической визы);

- написать энциклопедическую или справочную статью о родном городе по предложенному шаблону;

- составить резюме.

Профессионально ориентированное содержание нацелено на формирование коммуникативной компетенции в деловой и выбранной профессиональной сфере, а также на освоение, повторение и закрепление грамматических и лексических структур, которые наиболее часто используются в деловой и профессиональной речи.

При этом к учебному материалу предъявляются следующие требования:

- аутентичность;

- высокая коммуникативная ценность (употребительность), в том числе в ситуациях делового и профессионального общения;

- познавательность и культуроведческая направленность;

- обеспечение условий обучения, близких к условиям реального общения (мотивированность и целенаправленность, активное взаимодействие, использование вербальных и невербальных средств коммуникации и др.).

Организация образовательного процесса предполагает выполнение индивидуальных проектов, участие обучающихся в ролевых играх, требующих от них проявления различных видов самостоятельной деятельности: исследовательской, творческой, практико-ориентированной и др.

Содержание учебного предмета «Немецкий язык» предусматривает освоение текстового и грамматического материала.

Текстовый материал для чтения, аудирования и говорения должен быть информативным; иметь четкую структуру и логику изложения, коммуникативную

направленность, воспитательную ценность; соответствовать речевому опыту и интересам обучающихся.

Продолжительность аудиотекста не должна превышать 5 минут при темпе речи 200—250 слогов в минуту.

Коммуникативная направленность обучения обуславливает использование следующих функциональных стилей и типов текстов: литературно-художественный, научный, научно-популярный, газетно-публицистический, разговорный.

Отбираемые лексические единицы должны отвечать следующим требованиям:

- обозначать понятия и явления, наиболее часто встречающиеся в литературе различных жанров и разговорной речи;

- включать безэквивалентную лексику, отражающую реалии немецкоговорящих стран (денежные единицы, географические названия, имена собственные, обозначения времени, названия достопримечательностей и др.);

наиболее употребительную деловую и профессиональную лексику, в том числе некоторые термины, а также основные речевые и этикетные формулы, используемые в письменной и устной речи в различных ситуациях общения;

- вводиться не изолированно, а в сочетании с другими лексическими единицами.

Грамматический материал включает следующие основные темы.

Продуктивное овладение грамматическими явлениями, которые ранее были усвоены рецептивно, и коммуникативно-ориентированная систематизация грамматического материала, изученного в основной школе:

1. совершенствование навыков распознавания и употребления в речи изученных в основной школе коммуникативных и структурных типов предложения;

2. систематизация знаний о сложносочинённых предложениях и сложноподчинённых предложениях, о типах придаточных предложений и союзах и союзных словах, совершенствование навыков их распознавания и употребления;

3. овладение способами выражения косвенной речи, в том числе косвенным вопросом с союзом *ob*;

4. продуктивное овладение грамматическими явлениями, которые ранее были усвоены рецептивно (*Perfekt*, *Plusquamperfekt*, *Futurum Passiv*). Систематизация всех временных форм *Passiv*;

5. развитие навыков распознавания и употребления распространённых определений с *Partizip I* и *Partizip II* (*der Lesende Schüler*, *das gelesene Buch*), а также форм *Konjunktiv* от глаголов *haben*, *sein*, *werden*, *können*, *müssen* и сочетания *würde* + *Infinitiv* для выражения вежливой просьбы, желания;

6. систематизация знаний об управлении наиболее употребительных глаголов; об использовании после глаголов типа *beginnen*, *vorhaben*, сочетаний типа *den Wunsch haben* + смыслового глагола в *Infinitiv* с *zu* (*Ich habe vor, eine Reise zu machen*);

7. овладение конструкциями *haben/sein zu* + *Infinitiv* для выражения долженствования, возможности; систематизация знаний о разных способах выражения модальности;

8. систематизация знаний о склонении существительных и прилагательных, об образовании множественного числа существительных

Изучение общеобразовательного учебного предмета «Немецкий язык» завершается подведением итогов в форме экзамена

1.4. Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

Максимальной учебной нагрузки обучающегося 161 час, в том числе:

обязательной аудиторной нагрузки обучающегося 117 часов;

самостоятельной нагрузки обучающегося 44 часа.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов	
	1 семестр	2 семестр
Максимальная учебная нагрузка (всего)	78	83
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	54	63
В том числе:		
лекционные занятия		
практические занятия	54	63
лабораторные работы		
контрольные работы		
курсовая работа		
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	24	20
Итоговая аттестация в форме	Рейтинговая оценка	Экзамен

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
	1 семестр		
Раздел 1	Раздел 1. Социально – бытовая сфера общения		
Тема 1.1 Вводно-корректировочный курс	<i>Содержание учебного материала</i> <i>Практические занятия.</i> Повторение правил чтения. Первичное тестирование Обобщение и систематизация грамматического материала Обобщение и систематизация грамматического материала.	2	2
Тема 1.2 Тема 1.1Международные проекты. Хотите принять участие	<i>Содержание учебного материала</i> <i>Практические занятия.</i> Грамматика: Причастия: образование, употребление в качестве определения, перевод. Школьный обмен может иметь различные формы. Впечатления, проблемы и переживания в период обучения в другой стране. Экологические проекты.	14	2
	<i>Самостоятельная работа обучающихся.</i> Компьютерная презентация по теме «Ich studiere in Berlin».	6	3
Тема 1.3 Тема 1.2 Дружба, Любовь ... всегда ли приносят счастье?.	<i>Содержание учебного материала</i> <i>Практические занятия.</i> Грамматика Сослагательное наклонение, перевод на русский язык. Дружба дает людям уверенность в жизни, помогает решить многие проблемы. Распад дружеских отношений: причины,	18	2

	советы. Любовь.		
	Самостоятельная работа обучающихся. Доклад на тему «Probleme der Jugendlichen».	6	3
Тема 1.4 Тема 1. 3. Искусство. Музыка	Содержание учебного материала		
	Практические занятия. Грамматика Придаточные предложения цели, причины. История возникновения различных видов искусства. Музыкальные жанры и их представители. Знакомство с биографией и творчеством великих немецких композиторов.	16	2
	Самостоятельная работа обучающихся. компьютерная презентация на тему Mein Lieblingskomponist ist	6	3
Тема 1.5 Тема 1. 4 Повседневная жизнь молодежи в России и Германии .	Содержание учебного материала		
	Практические занятия. Грамматика:Сложные предложения с союзами als/wenn, was/dass, damit. Инфинитивный оборот um ... zu.	4	2
	Самостоятельная работа обучающихся. Meine Freizeit – доклад, компьютерная презентация.	6	3
	2 семестр		
Тема 1.6 Тема 1. 4 Повседневная жизнь молодежи в России и Германии .	Содержание учебного материала		
	Практические занятия. Школа, обязанности по дому, покупки в магазине, забота о братьях и сестрах, родителях. Свободное время.	14	2
	Самостоятельная работа обучающихся. Meine Freizeit – доклад, компьютерная презентация.	3	3
Тема 1.7 Тема 1. 5. Театр, и фильм. Как они обогащают нашу жизнь	Содержание учебного материала		
	Практические занятия. Грамматика:Сложносочиненные предложения. Из истории театра. Средневековый театр Германии. Театр Б. Брехта. История кино. Знаменитые актеры мирового кино. Развитие киноискусства в Германии после Второй мировой войны. Знаменитые актеры и режиссеры разных эпох.	16	2
	Самостоятельная работа обучающихся. «Ein interessanter Film» - реклама фильма.	5	3
Тема 1.8 Тема 1.6. Научно-технический прогресс. Что он нам принес? Природные катаклизмы как следствие прогресса	Содержание учебного материала		
	Практические занятия. Грамматика:Употребление придаточных следствия и придаточных уступительных. История науки и техники. Что дал нам научно-технический прогресс?. Открытия XXI века. Какие они?. Проблемы окружающей среды. Международные организации, выступающие за чистоту и сохранение окружающей среды .Экология- права и обязанности граждан.	16	2
	Самостоятельная работа обучающихся. перевод со словарём газетных текстов по теме.	6	3
Тема 1.9 Тема 1.7. Мир будущего. Какие требования он	Содержание учебного материала		
	Практические занятия. Грамматика:Придаточные предложения с	17	2

предъявляет нам? Готовы ли мы ответить на эти требования	союзом indem. сравнительные придаточные с союзами wie, als. Сравнительные предложения с «je...desto», «je...umso». Как лучше выбрать профессию? Планы на будущее Социальная поддержка молодежи в ФРГ. Как подготовить необходимые документы для поступления в профессиональную школу и ВУЗ.? Условия выживания человечества – важные проблемы современной цивилизации.		
	<i>Самостоятельная работа обучающихся.</i> компьютерная презентация на тему «Meine Zukunft».	6	3
Всего:		161	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. - ознакомительный (узнавание новых объектов, свойств);
2. - репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством);
3. - продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач).

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально – техническому обеспечению

Кабинет немецкого языка

Комплект учебно-методических пособий; комплект проекционного оборудования (проектор ViewSonic PJ503D + проекционный экран); компьютер: монитор LCD 19" Samsung; сист. блок Intel E2160/1.8/2048Mb/DVD-RW. Доступ к сети Интернет.

Кабинет иностранного языка

Комплект учебно-методических пособий; комплект проекционного оборудования (проектор ViewSonic PJ503D + проекционный экран); компьютер: монитор LCD 19" Samsung; сист. блок Intel E2160/1.8/2048Mb/DVD-RW. Доступ к сети Интернет.

Программное обеспечение:

7-Zip (GNU LGPL)

Microsoft Office Standard 2010 Open License Pack No Level Academic Edition
(Государственный контракт №1 от 10.01.2012 года)

Zoom (Свободно распространяемое ПО Freemium)

Free Commander XE (Лицензионное соглашение FreeCommander)

Adobe Reader XI (Общие условия использования продуктов Adobe)

Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal (продление) (Гражданско-правовой договор бюджетного учреждения №2020.526633 от 23.11.2020 года)

Microsoft Windows 7 Professional (Программа Microsoft Azure Dev Tools for Teaching (Order Number: IM126433))

Open Office (Apache License 2.0)

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, интернет – ресурсов, дополнительной литературы.

Основные источники:

1. Бим И.Л., Садомова Л.В. Рыжова Л.И., О.В. Лытаева Немецкий язык. 10, 11 клсс учебник для общеобразовательных учреждений; базовый и профильный уровни; Рос. акад. наук, Рос. акад. образования изд-во «Просвещение». – 5-е изд. – М. : Просвещение. 20 экземпляров
2. Немецкий язык для колледжей=Deutsch für Colleges : учебник / Басова Н.В., Коноплева Т.Г — Москва : КноРус, 2018. — 346 с. — ISBN 978-5-406-06481-8. — URL: (дата обращения: 09.12.2021). — Текст : электронный.. <https://book.ru/books/931813>

Дополнительные источники:

1. Тагиль, И. П. Грамматика немецкого языка в упражнениях / И. П. Тагиль. — 4-е изд. — Санкт-Петербург : КАРО, 2019. — 384 с. — ISBN 978-5-9925-0754-6. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL:. <https://www.iprbookshop.ru/97923.html>

Интернет-ресурсы:

1. 1.Онлайн справочник по немецкой грамматике, упражнения, игры и тесты «Deutsche Grammatik online lernen», режим доступа: <http://www.grammatiktraining.de/>
2. 2.Онлайн справочник по немецкой грамматике, упражнения и тесты «mein-deutschbuch», режим доступа: <http://mein-deutschbuch.de/startseite.html>

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
заполнить анкету/заявление (например, о приеме на курсы, в отряд волонтеров, в летний/зимний молодежный лагерь) с указанием своих фамилии, имени, отчества, даты рождения, почтового и электронного адреса, телефона, места учебы, данных о родителях, своих умениях, навыках, увлечениях и т. п.;	тестирование, собеседование по теме
заполнить анкету/заявление о выдаче документа (например, туристической визы);	тестирование, собеседование по теме
написать энциклопедическую или справочную статью о родном городе по предложенному шаблону	тестирование, собеседование по теме
составить резюме.	тестирование, собеседование по теме
основные значения изученных лексических единиц (слов, словосочетаний); основные способы словообразования в иностранном языке;	тестирование
основные нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка;	тестирование
признаки изученных грамматических явлений в иностранном языке;	тестирование
особенности структуры и интонации различных коммуникативных типов простых и сложных предложений изучаемого иностранного языка	тестирование
о роли владения иностранными языками в современном мире, особенностях образа жизни, быта, культуры стран изучаемого языка.	собеседование по теме

Фонд оценочных материалов (средств) по дисциплине
Иностранный язык

**1. Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости
по дисциплине**

1 семестр

Тестирование

Задание.

Выполните тест . Тестовые задания охватывают содержание изученных тем и содержат задания открытого и закрытого типов. Всего 20 заданий. Каждый правильный ответ – 1 балл.

Оценивание результатов осуществляется пропорционально процентам выполнения тестовой работы. 20 баллов – 100%.

Тест

Вставьте правильный вспомогательный глагол для сказуемого в Perfekt:

1. Mein Bruder ... in den Supermarkt gegangen.
2. ... du die Küche aufgeräumt?
3. Unterwegs ... das kleine Kind eingeschlafen.
4. Wir ... heute nachmittags 2 Stunden spaziergegangen.
5. Während der Fahrt ... unsere Studenten viel Interessantes gesehen.
6. Выберите из данных предложений те, действие которых происходит в настоящее время:
 - Der Ausflug fand am Nachmittag statt.
 - Alle Studenten nehmen an der Besprechung dieses Buches teil.
 - Die Reiseleiterin hat mir seine Telefonnummer genannt.
 - Ich bezahle den Schweinebraten und den Apfelsalat.
 - Die Mutter wird Brot und Milch kaufen.

Вставьте модальный глагол в настоящем времени:

7. Ich ... Lehrerin werden.
8. Wie oft ... der Kranke das Medikament einnehmen?
9. Bei deiner Krankheit ... man keine Schokolade essen.
10. Die Eltern ... auf ihre Kinder stolz sein.
11. Diese Arbeit ist nicht leicht ...
 - a) doch alle haben sie schnell und richtig gemacht
 - b) doch haben alle sie schnell und richtig gemacht
12. Ich habe deine Telefonnummer vergessen ...
 - a) darum ich dich nicht angerufen habe
 - b) darum habe ich dich nicht angerufen
13. Wir haben jetzt viel zu tun ...
 - a) denn wir legen diese Woche eine Prüfung ab
 - b) denn legen wir diese Woche eine Prüfung ab
14. Der Schüler ist sehr begabt ...
 - a) aber er muss mehr arbeiten
 - b) aber muss er mehr arbeiten
15. Das Bild gefiel mir ...
 - a) darum habe ich es gekauft
 - b) darum ich habe es gekauft
16. Ich rufe ihn nicht an, ...
 - a) sondern schicke ich ihm ein Telegramm
 - b) sondern ich schicke ihm ein Telegramm
17. Georg hält immer sein Wort ...
 - a) darum kann man sich auf ihn immer verlassen
 - b) darum man sich auf ihn immer verlassen kann
18. Ich rief meine Freundin an und wollte sie nach den Hausaufgaben fragen, ...

- a) aber sie war leider nicht zu Hause
- b) aber war sie leider nicht zu Hause

Вставьте подходящий по смыслу союз:

- 19. ... ich heute nach Hause ging, traf ich meinen Freund.
a) als b) wenn c) sobald
- 20. Ich treffe meinen Freund immer, ... ich nach Hause gehe.
a) bevor b) als c) wenn

перечень тем для беседы

Ситуации для беседы или монологического высказывания

1. Was für einen Freund/eine Freundin möchte jeder von euch gerne haben?

Wie sollte euer Freund/ eure Freundin aussehen?

Welche Eigenschaften sollte er/sie haben?

Wofür sollte sich er/sie interessieren?

Ist es schön wenn Freunde viele Gemeinsamkeiten haben?

2. Ihre Freunde möchten eine Reise durch ein deutschsprachiges Land unternehmen. Sie brauchen aber Information, um Reiseziel zu wählen. Erzählen Sie Ihnen von BRD?

Wo liegt die BRD?

Wie groß ist ihre Bevölkerung?

Wie viele davon sind Ausländer? Aus welchen Ländern kommen sie? Warum?

Wie heißt die Hauptstadt der BRD?

Was ist das neue Wahrzeichen Berlins?

Welche Museen und Universitäten gibt es in Berlin?

Warum bekommt Berlins geopolitische Lage eine große Bedeutung?

3. Welche Musik hören Sie gern?

Wie wird Musik in Deutschland gepflegt?

Welche Musikfestspiele sind in Deutschland besonders populär?

Wen kann man zu den Klassikern der Moderne zählen?

Nennen Sie die Namen von deutschen und russischen Gruppen, die besonders populär sind.

4. Schüleraustausch internationale Jugendprojekte. Wozu das alles?

Helfen sie Kontakte knüpfen, Freundschaft schließen, Land und Leute, Sitten und Bräuche kennen lernen?

Kann man während Schüleraustauschs Sprachkenntnisse erweitern, Einblick des Landes in die Kultur des Landes gewinnen?

Leisten der Schüleraustausch und internationale Jugendprojekte einen Beitrag zur Verständigung der Jugendlichen aus verschiedenen Ländern?

2 семестр

Тестирование

Задание.

Выполните тест . Тестовые задания охватывают содержание изученных тем и содержат задания открытого и закрытого типов. Всего 20 заданий. Каждый правильный ответ – 1 балл.

Оценивание результатов осуществляется пропорционально процентам выполнения тестовой работы. 20 баллов – 100%.

Тест

I. Выберите правильный вариант ответа

1. Die junge... strebt nach Selbstständigkeit.

a) Jugend b) Generation c) Situation d) Leute

2. Die Erwachsenen können nicht allein das Problem...

a) machen b) erfahren c) lösen d) bestehen

3. Ihre Eltern ... es ihr, bis 12 Uhr wegzubleiben.

a) verstehen b) verlassen c) erlauben d) sich verhalten

4. Die Eltern ... mir, in die Disko mit meinem Freund zu gehen.

a) bekommen b) reden c) unternehmen d) verbieten

5. Die Mutter hatte immer ... für meine Probleme.

a) Kummer b) Verständnisc) Beziehungen d) Kontakte

6. Er durfte Freunde einladen, er durfte...
 a) vergehen b) weggehen c) umgehen d) ausgehen
 7. Die Erwachsenen kümmern sich ... ihre Kinder.
 a) von b) für c) mit d) um
 8. In der letzten Zeit ist es gelungen, die Kontakte zwischen den Generationen zu ...
 a) beantworten b) bestehen c) verwandeln d) verbessern
 9. Den Jugendlichen gefällt es nicht, wenn die Erwachsenen mit ihnen wie mit kleinen Kindern ...
 a) entscheiden b) behandeln c) umgehen d) ansprechen
 10. Die Jugendlichen in der Wohngemeinschaft sehr eng
 a) geteilt b) besetzt c) verbunden d) gekriegt
 Закончите предложение
 11. Sie können miteinander über ihre Probleme ...
 Вставьте модальный глагол
 12. Ich ... zuerst nachdenken, um auf diese Frage zu antworten.
 Переведите
 13. поколение
 14. решать проблемы
 15. запрещать что-л.
 16. заботиться о ком-л.
 17. доверять кому-л.
 напишите 3 основные формы следующих глаголов
 18. nehmen –
 19. treffen –
 20. bitten –
 перечень тем для беседы
 1. Was gehört zum Alltag? Was verstehen Sie unter diesem Begriff?
 2. Der Vater des Fernsehens - Vladimir Kozmich Zworykin.
 3. Was bereichern Theater-und Filmkunst unser Leben.
 4. An welchen Universitäten in Deutschland kann man in den Fachrichtungen Angewandte Informatik, Software ausbilden?

Общее распределение баллов текущего контроля по видам учебных работ для студентов

Рейтинг-контроль 1	тест, собеседование по теме	20
Рейтинг-контроль 2	тест, собеседование по теме	25
Рейтинг-контроль 3	тест, собеседование по теме	25
Посещение занятий студентом	Отсутствие пропусков занятий без уважительной причины	5
Дополнительные баллы (бонусы)	активная работа на уроке	5
Выполнение семестрового плана самостоятельной работы	тестирование	до 20 мин.

2. Промежуточная аттестация по дисциплине

Перечень вопросов к экзамену / зачету / зачету с оценкой.

Перечень практических задач / заданий к экзамену / зачету / зачету с оценкой (при наличии)

Промежуточная аттестация (рейтинговая оценка) осуществляется по результатам текущего рейтинга и завершающей контрольной работы.

Контрольная работа включает следующие задания:

Задание 1. Прочитайте и переведите аутентичный текст. - личное и официальное письмо- обратите внимание на обращение в начале письма и на оформление окончания письма.

Lieber Helmut,

du kannst mir gratulieren, ich habe meine Berufswahl getroffen.

Ich bin jetzt Azubi bei der Firma Elektronentechnik. In drei Jahren

werde ich hoffentlich Elektroniker. Ich freue mich schon auf meinen Beruf. Und du?

Hast du deinen Beruf schon gewählt? Schreibe mir! Wie geht es dir und deinen Eltern?

Herzliche Grüße

Dein Peter.

.....

Sehr geehrte Damen und Herren,

beiliegend senden wir Ihnen ein Exemplar der Zeitschrift «Deutschland » kostenlos zu. In dieser Zeitschrift wird ein umfassendes

Задание 2. Напишите личное письмо и заполните анкету из приложения к официальному письму. Informationsmaterial über Deutschland vermittelt.

Wenn Sie sich für diese Zeitschrift interessieren, möchten wir Sie bitten den beiliegenden Fragebogen ausgefüllt an uns zurückzusenden.

Mit freundlichen Grüßen

Redaktionsleitung

Anlage: Fragebogen.

Fragebogen.

Name_____Vorname_____

Beschäftigung_____

Wie lange lernen Sie Deutsch?_____

Adresse_____

Задание 2. Напишите личное письмо и заполните анкету из приложения к официальному письму.

2 семестр

Тест 1

Вставьте нужный определенный артикль

1. Der Professor gibtStudenten eine gute Note.

2. Der Bruder spricht mitVater immer deutsch.

Поставьте глагол в нужном лице и числе Presens.

3. Er (schreiben) einen Brief an unserem Freund.

4. Der Musiklehrer (lesen) deutsche Musikzeitschriften.

Поставьте глагол в нужном лице и числе Imperfekt.

5. Der Zug (ankommen) um 9 Uhr.

6. (Sprechen) du schon gut deutsch.

Поставьте глагол в нужном лице и числе Perfekt

7. WannSie das letzte Mal das Bolschoi Theater (besuchen).

8.Sie.....dort das Ballet „Der Schwanensee“ (sich ansehen).

Напишите предложения в Passiv

9. Die Grossmutter führt den Haushalt.

.....

10. Unser Chor singt deutsche Volkslieder.

.....
Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую
Вы считаете правильной:

11. ... ihr lange in der Schule ... ?
 - a) seid ... geblieben
 - b) sind ... geblieben
 - c) werden... bleiben
12. Ich ... nach Hause
 - a) läufst
 - b) habe ... gelaufen
 - c) bin ... gelaufen
13. Der Text ... bald
 - a) wird übersetzt werden
 - b) ist übersetzt worden
 - c) wurde übersetzt
14. Nachdem die Äpfel, wurde Tee getrunken.
 - a) gegessen worden sind
 - b) gegessen worden waren
 - c) gegessen worden sind
15. Unsere Mannschaft ... das Spiel.
 - a) gewinne
 - b) gewönne
 - c) gewann
16. Hast du ... Freund das Wort erklärt?
 - a) dein;
 - b) deinem;
 - c) deinen;
 - d) deines
17. Der Vater ist... als die Mutter.
 - a) alt;
 - b) älteste;
 - c) am ältesten;
 - d) alter

Закончите предложения, выбрав правильный вариант:

18. Morgen haben wir keinen Unterricht ...
 - a) trotzdem stehe ich wie gewöhnlich früh auf
 - b) trotzdem ich stehe wie gewöhnlich früh auf
19. Das Wetter ist heute wunderbar ...
 - a) aber ich nicht spaziergehe
 - b) aber ich gehe nicht spazieren
 - c) aber gehe ich nicht spazieren

Поставьте глаголы в Präsens.

20. Die Studentin (antworten) auf meine Fragen:

Перечень тем для беседы

Ситуации для беседы или монологического высказывания

1. Was für einen Freund/eine Freundin möchte jeder von euch gerne haben. Welche Eigenschaften sollte er/sie haben?
2. Ihre Freunde möchten eine Reise durch ein deutschsprachiges Land unternehmen. Sie brauchen aber Information, um Reiseziel zu wählen. Erzählen Sie Ihnen von einem deutschsprachigen Land.
3. Sie haben eine Studentin aus Deutschland kennengelernt. Sie interessiert sich: wie verläuft das Studium an Ihrem College?

4. Kennen Sie die Namen von berühmten deutschen Wissenschaftlern? Erzählen Sie vom Leben und Schaffen eines Wissenschaftlers.
5. Erzählen Sie Ihrem deutschen Freund über Ihren zukünftigen Beruf.
6. Nennen Sie die Namen von deutschen und russischen Gruppen, die besonders populär sind. Welche Musik hören Sie gern?
7. Was zeigen Sie den Austauschschülern aus anderen Ländern in Ihrer Stadt? Was können Sie den ausländischen Gästen empfehlen, in Rußland zu besichtigen.
8. Was gehört zum Alltag? Was verstehen Sie unter diesem Begriff?
9. Was haben Sie über die Entwicklung der Filmkunst in Deutschland nach dem Zweiten Weltkrieg erfahren?
10. Was verstehen Sie unter dem wissenschaftlich-technischen Fortschritt? Und unter seinen negativen Folgen?
11. Der wissenschaftlich-technischen Fortschritt hat einerseits zu den großen Errungenschaften geführt, die unsere Zivilisation charakterisieren, andererseits aber hat er viele Widersprüche, die es zwischen Mensch und Natur gibt, verschärft. Stimmt das?
12. Welche Anforderungen stellt die Welt von morgen an die Jugendlichen?
13. Megastädte und Hight-Tech-Wohnungen werden in Zukunft zu Tendenzen

Методические материалы, характеризующих процедуры оценивания

1 семестр

Промежуточная аттестация (рейтинговая оценка) осуществляется по результатам текущего рейтинга и завершающей контрольной работы.

Контрольная работа включает следующие задания:

Задание 1. Прочитайте и переведите аутентичный текст. - личное и официальное письмо- обратите внимание на обращение в начале письма и на оформление окончания письма.

Задание 2. Напишите личное письмо и заполните анкету из приложения к официальному письму.

1. Критерии оценки овладения чтением.

Основным показателем успешности овладения чтением является степень извлечения информации из прочитанного текста, учащийся должен овладеть всеми видами чтения, различающимися по степени извлечения информации из текста:

- чтением с пониманием основного содержания читаемого (обычно в методике его называют ознакомительным),
- чтением с полным пониманием содержания, включая детали (изучающее чтение).
- чтением с извлечением нужной либо интересующей читателя информации (просмотровое)

1.1 Чтение с пониманием основного содержания прочитанного (ознакомительное)

Оценка Критерии Скорость чтения

18-20 Понять основное содержание оригинального текста, выделить основную мысль, определить основные факты, догадаться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком. Скорость чтения несколько замедлена по сравнению с той, с которой ученик читает на родном языке.

16-17 понять основное содержание оригинального текста, выделить основную мысль, определить отдельные факты. Недостаточно развита языковая догадка, затруднение в понимании некоторых незнакомых слов. Темп чтения медленнее, чем на родном языке.

11-15 не совсем понятно основное содержание прочитанного, может выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка. Темп чтения значительно медленнее, чем на родном языке.

1-10 текст не понятен или содержание текста понято неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет семантизировать незнакомую лексику. Темп чтения значительно медленнее, чем на родном языке.

1.2 Чтение с полным пониманием содержания (изучающее)

Оценка Критерии

18-20 Обучающийся полностью понял несложный оригинальный текст (публицистический, научно-популярный; инструкцию или отрывок из туристического проспекта), использовал при этом все известные приемы, направленные на понимание читаемого (смысловую догадку, анализ).

16-17 Полностью понял текст, но многократно обращался к словарю.

11-15 Понял текст не полностью, не владеет приемами его смысловой переработки.

1-10 Текст обучающимся не понят, с трудом может найти незнакомые слова в словаре.

1.3 Чтение с нахождением интересующей или нужной информации (просмотровое)

Оценка Критерии

18-20 Обучающийся может достаточно быстро просмотреть несложный оригинальный текст (типа расписания поездов, меню, программы телепередач) или несколько небольших текстов и выбрать правильно запрашиваемую информацию.

16-17 При достаточно быстром просмотре текста, обучающийся находит только примерно 2/3 заданной информации.

11-15 Если обучающийся находит в данном тексте (или данных текстах) примерно 1/3 заданной информации.

1-10 Обучающийся практически не ориентируется в тексте.

2. Критерии оценки выполнения письменных заданий.

- Полная реализация коммуникативных задач.

Связный текст, адекватное применение лексико-грамматических средств, их широкий диапазон. Языковые ошибки не существенны. Корректное применение формул письменной речи. (18-20 баллов)

- Полная реализация коммуникативных задач.

Достаточно связный, естественный текст, восприятие которого может быть затруднено некорректным применением (или отсутствием) связующих элементов. Применяются сложные синтаксические конструкции, но их виды не отличаются разнообразием. (16-17 баллов)

• Коммуникативные задачи в целом реализованы, поскольку понятен общий смысл текста.

Недостаточно корректный контроль за структурой предложений, большое количество грубых лексико-грамматических ошибок. Восприятие текста затруднено (11-15 баллов)

• Отмечаются, частично успешные, попытки реализации коммуникативных задач, но понимание текста затруднено многочисленными грубыми ошибками.

Текст трудно воспринимается из-за частых лексико-грамматических ошибок, упрощенной конструкции предложений, не соблюдения правил пунктуации, ведущей к несогласованности текста. (5-10 баллов)

- Несоответствие содержания поставленным задачам.

Текст практически «не читаем», набор отдельных фраз и предложений с большим количеством ошибок. (1-4 балла)

2 семестр

Промежуточная аттестация (экзамен)

Задания, выносимые на экзамен:

1. Выполните тест, который охватывает содержание изученных тем.

2. Выскажетесь по предложенной теме.

Критерии оценивания результатов выполнения тестовой работы

Задание 1 предполагает выполнение теста, в рамках ограниченного времени. Тестовые задания охватывают содержание изученных тем.

Баллы вычисляются пропорционально процентам выполнения тестовой работы, исходя из соотношения 20 баллов – 100%.

Критерии оценивания устного ответа:

1. Коммуникативная задача выполнена полностью: содержание полно, точно и развернуто отражает все аспекты задания; высказывание логично и имеет завершенный характер, имеются вступительные и заключительные фразы, средства логической связи используются правильно; словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной коммуникативной задаче - (12-15 баллов)

2. Коммуникативная задача выполнена частично: 1 аспект не раскрыт или 1-2 аспекта раскрыты неполно; высказывание в основном логично и имеет достаточно завершенный характер, но отсутствуют вступительная или заключительная фразы или средства логической связи используются недостаточно; используемый словарный запас и грамматические структуры в основном соответствуют поставленной задаче - (10-12 баллов)

3. Коммуникативная задача выполнена не полностью: 2 аспекта не раскрыты или все аспекты раскрыты неполно; высказывание не всегда логично и имеет недостаточно завершенный характер, отсутствуют вступительная или заключительная фразы; используемый словарный запас и грамматические структуры не всегда соответствуют коммуникативной задаче - (7-9 баллов)

4. Коммуникативная задача выполнена менее чем на 50%: три или более аспектов содержания не раскрыты; высказывание нелогично или не имеет завершенного характера, вступительная и заключительная фразы отсутствуют, средства логической связи практически не используются; понимание высказывания затруднено многочисленными лексико-грамматическими и фонетическими ошибками - (1-6 балла)

Максимальная сумма баллов, набираемая студентом по дисциплине равна 100.

Оценка в баллах	Оценка по шкале	Обоснование	Уровень сформированности компетенций
Более 80	«Отлично»	Содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	Высокий уровень
66-80	«Хорошо»	Содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	Продвинутый уровень

50-65	«Удовлетворительно»	Содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки	<i>Пороговый уровень</i>
Менее 50	«Неудовлетворительно»	Содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки	<i>Компетенции не сформированы</i>

3. Задания в тестовой форме по дисциплине

Примеры заданий:

Примеры заданий:

Пример тестового задания закрытого типа.

Вставьте правильный определенный артикль

Hast du _____ Text übersetzt?

den

das

der

Пример тестового задания открытого типа.

Вставьте нужное слово в немецкую пословицу

_____ ist das halbe Leben.

Ответ - Ordnung

Полный перечень тестовых заданий с указанием правильных ответов, размещен в банке вопросов на информационно-образовательном портале института по ссылке <https://www.mivlgu.ru/iop/question/edit.php?courseid=2473&category=37859%2C76023&qshowtext=0&qshowtext=1&recurse=0&recurse=1&showhidden=0>

Оценка рассчитывается как процент правильно выполненных тестовых заданий из их общего числа.